

No. 14668. INTERNATIONAL COVENANT ON CIVIL AND POLITICAL RIGHTS. ADOPTED BY THE GENERAL ASSEMBLY OF THE UNITED NATIONS ON 16 DECEMBER 1966¹

N° 14668. PACTE INTERNATIONAL RELATIF AUX DROITS CIVILS ET POLITIQUES. ADOPTÉ PAR L'ASSEMBLÉE GÉNÉRALE DES NATIONS UNIES LE 16 DÉCEMBRE 1966¹

NOTIFICATION under article 4

Received on:

24 July 1985

PERU

NOTIFICATION en vertu de l'article 4

Reçue le :

24 juillet 1985

PÉROU

[SPANISH TEXT — TEXTE ESPAGNOL]

El Gobierno del Perú ha decidido mantener por sesenta días más, el Estado de Emergencia en la Provincia de Pasco, del Departamento de Pasco.

Esta medida vigente a partir del 10 de julio pasado, ha sido adoptada por Decreto Supremo No. 031-85, y suspende las garantías individuales establecidas en los incisos 7, 9, 10 y 20 G del Artículo 2° de la Constitución Política del Perú.

[TRANSLATION]

The Government of Peru has decided to extend for a period of 60 days the state of emergency in the Province of Pasco (Department of Pasco).

This measure enters into force on 10 July 1985 by Supreme Decree No. 031-85 and suspends the individual guarantees provided for in article 20, paragraphs 7, 9, 10 and 20 of the Political Constitution of Peru.

Registered ex officio on 24 July 1985.

[TRADUCTION]

Le Gouvernement péruvien a décidé de proroger pour une période de 60 jours l'état d'urgence dans la province de Pasco (Département de Pasco).

Cette mesure entre en vigueur à partir du 10 juillet 1985 par décret suprême n° 031-85 et suspend les garanties individuelles prévues aux paragraphes 7, 9, 10 et 20 de l'article 20 de la Constitution politique du Pérou.

Enregistré d'office le 24 juillet 1985.

¹ United Nations, *Treaty Series*, vol. 999, p. 171; vol. 1057, p. 407 (rectification of authentic Spanish text); vol. 1059, p. 451 (corrigendum to vol. 999), and annex A in volumes 1007, 1008, 1022, 1026, 1031, 1035, 1037, 1038, 1039, 1065, 1066, 1075, 1088, 1092, 1103, 1106, 1120, 1130, 1131, 1132, 1136, 1138, 1141, 1144, 1147, 1150, 1151, 1161, 1181, 1195, 1197, 1199, 1202, 1203, 1205, 1207, 1211, 1213, 1214, 1216, 1218, 1222, 1225, 1249, 1256, 1259, 1261, 1272, 1275, 1276, 1279, 1286, 1289, 1291, 1295, 1296, 1299, 1305, 1308, 1312, 1314, 1316, 1324, 1328, 1329, 1333, 1334, 1338, 1339, 1344, 1347, 1348, 1349, 1351, 1352, 1354, 1356, 1357, 1358, 1360, 1365, 1379, 1387, 1389, 1390, 1392, 1393 and 1399.

¹ Nations Unies, *Recueil des Traités*, vol. 999, p. 171; vol. 1057, p. 407 (rectification du texte authentique espagnol); vol. 1059, p. 451 (corrigendum au vol. 999), et annexe A des volumes 1007, 1008, 1022, 1026, 1031, 1035, 1037, 1038, 1039, 1065, 1066, 1075, 1088, 1092, 1103, 1106, 1120, 1130, 1131, 1132, 1136, 1138, 1141, 1144, 1147, 1150, 1151, 1161, 1181, 1195, 1197, 1199, 1202, 1203, 1205, 1207, 1211, 1213, 1214, 1216, 1218, 1222, 1225, 1249, 1256, 1259, 1261, 1272, 1275, 1276, 1279, 1286, 1289, 1291, 1295, 1296, 1299, 1305, 1308, 1312, 1314, 1316, 1324, 1328, 1329, 1333, 1334, 1338, 1339, 1344, 1347, 1348, 1349, 1351, 1352, 1354, 1356, 1357, 1358, 1360, 1365, 1379, 1387, 1389, 1390, 1392, 1393 et 1399.